

**Do not forget to sign. Make sure
all enclosures are attached!**

Joint application for continuation of coverage

(art. 1a al.3 let a LAVS)

Employer

_____ Stamp
Affiliate no. Company name

Employee

_____ Ms. Mr.
Surname/First name > please enclose a copy of your ID card or of your residence permit
Civil status Single Married Registered partner
 Separated Divorced Widower / widow

NSS no. > replaces AVS no. Date of start of employment
> with your present employer

Activity to be carried out abroad

_____ Annual salary
Host country > including the amount paid by a foreign employer for the same activity
Work start date abroad

Previous coverage (5 consecutive years prior to departure)

Periods > please enclose relevant supporting documents such as copies of salary certificates, contribution decisions, proof of address, etc.)	Reasons for coverage > tick the appropriate box					
	A	B	C	D	E	F
From _____ to _____						
From _____ to _____						
From _____ to _____						
From _____ to _____						
From _____ to _____						

Reasons for coverage
A = gainful employment in Switzerland
B = domicile in Switzerland w/o gainful employment
C = posting to a social-security-agreement signatory state
D = optional insurance (art. 2 LAVS)
E = continued coverage (art. 1a al.3 let. a LAVS)
F = other

_____ > please give details

Comments (employer - employee)

_____ Date Employer's signature
_____ Date Employee's signature

Enclosures :

Copy of ID card or residence permit Copies of coverage-related documents

Decision of the CVCI-AIV Compensation Fund

Application accepted Application refused

Comments

_____ Date Signature

Excerpts from legal provisions

Art. 1a, al.3, let. a LAVS

Persons working abroad for the account of an employer headquartered in Switzerland, and who are remunerated by that employer, may retain coverage insofar as the employer agrees.

Art. 5 RAVS

Insurance coverage continuation conditions:

Persons working abroad for an employer in Switzerland may retain coverage if they were subject to the insurance for at least five consecutive years immediately prior to:

- a. the start of work abroad, or
- b. the end of the posting period approved by international convention.

Art. 5a Request

To continue coverage, the salaried employee and the employer must submit a joint written request to the competent compensation fund.

Art. 5b Beginning of coverage

- ¹ Coverage continues without any interruption if the request is made no later than six months to the day after the conditions in article 5 have been fulfilled.
- ² Beyond this date, continued coverage is no longer possible.

Art. 5c End of coverage

- ¹ The insurance contract can be terminated by the insured person with a 30-day notice with effect from the end of the month, if the employer agrees.
- ² When a salaried person changes employment, insurance coverage is terminated. When a salaried person changes employment in Switzerland, coverage continues if the salaried person and his/her employer submit a joint written request not later than six months after the start of employment.

4026 DAA

Employers in Switzerland must pay the contributions due on the full amount of relevant salary (including the income paid by a foreign employer for the same work).

Voluntary insurance for persons without gainful employment accompanying their spouse abroad

You should check whether it is expedient for persons without gainful employment accompanying their insured spouses or legal partners abroad to apply for voluntary social security insurance.

If it is, a voluntary insurance application should be submitted to our compensation fund, by means of the appropriate form, duly signed by the spouse without gainful employment and accompanied by a copy of his/her ID card as well as a copy of the family record book, and marriage or registered partnership certificate.

A note of caution

Applying for continued coverage does not automatically exempt you from the obligation to pay social contributions in your home country. It is up to you to obtain all relevant information from the competent authorities.